

RÉPERTOIRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

***POUR LES ÉLÈVES ET LES FAMILLES DES
PREMIÈRES NATIONS, MÉTIS ET INUITS***



avril 2017

Ce répertoire régional recense les ressources communautaires disponibles pour nos familles et élèves des différentes communautés autochtones.

N.B. Ces services communautaires aux élèves et aux familles ne sont pas forcément offerts en français.

Responsables du dossier :

- Jérémie Lepage, agent de supervision**
- Richard Loiselle, directeur PAL**
- Sandra Sparrow, lead en santé mentale**
- Angèle Beaudry, responsable
Premières Nations, Métis et Inuits**

Services de traduction :

- Angèle Jean**

TABLE DES MATIÈRES

RÉGION CENTRE	4
KUNUWANIMANO CHILD AND FAMILY SERVICES	4
MISIWAY MILOPEMAHTESEWIN - COMMUNITY HEALTH CENTRE	5
NATION MÉTISSE DE L'ONTARIO	6
NISHNAWBE-ASKI LEGAL SERVICES CORPORATION	7
MUSHKEGOWUK TRIBAL COUNCIL	9
OJIBWAY AND CREE CULTURAL CENTER	10
TIMMINS NATIVE FRIENDSHIP CENTER	11
TIMMINS NATIVE NON PROFIT HOUSING CORPORATION	11
TIMMINS & AREA WOMEN IN CRISIS	12
WABUN TRIBAL COUNCIL (WTC)	12
RÉGION SUD	13
KEEPERS OF THE CIRCLE	13
KUNUWANIMANO CHILD AND FAMILY SERVICES	14
MISIWAY MILOPEMAHTESEWIN	15
KEEPERS OF THE CIRCLE - ABORIGINAL FAMILY LEARNING CENTRE	17
NATION MÉTISSE DE L'ONTARIO	19
TEMISKAMING METIS COMMUNITY COUNCIL	179
RÉGION NORD	20
ALLIANCE DES PEUPLES AUTOCHOTNES DU NORD DE L'ONTARIO (APANO)	20
CENTRE DE COUNSELLING MINTO	21
KUNUWANIMANO CHILD AND FAMILY SERVICES	22
ININEW FRIENDSHIP CENTRE	23
NEW POST FIRST NATION HEALTH CENTRE	24
TALK 4 HEALING	25
KAPUSKASING INDIAN FRIENDSHIP CENTRE	25
THE «KAE-SHE EE-TA-NEE-WUK»	25
ÉQUIPE DE SANTÉ FAMILIATE NORD-ASKI	26
MISIWAY MILOPEMAHTESEWIN	26
LIENS UTILES	28
RESSOURCES TERMINOLOGIQUES	28

Services communautaires pour les élèves et les familles des Premières Nations, Métis et Inuits (PNMI)

Région Centre

Kunuwanimano Child and Family Services

38, rue Pine Nord
Timmins (Ontario)

P4N

Téléphone : 705 268-9033

Site Web : www.kunuwanimano.com



Cette agence sociale promeut le bien-être de la jeunesse des Premières Nations. Elle est sensible et attentive à sa culture, son patrimoine, ses traditions et ses besoins uniques en matière de construction identitaire.

Par sa mission, elle vise la collaboration avec les Premières Nations dans le but d'assurer la sécurité et le bien-être de la jeunesse. Elle appuie et encourage le sain développement des familles et s'engage à offrir des services holistiques et biculturels, adaptés à ses membres.

Services offerts :

- Protection de l'enfant
- Prévention :
 - Services d'accueil, de consultation, d'évaluation et d'orientation aux ressources communautaires
 - suivis avec les familles pour prévenir des difficultés en matière de protection de l'enfant
 - Services d'appui des élèves en milieu scolaire
 - Services d'aide au logement
- Soins alternatifs :
 - Recherche des maisons d'accueil
 - Appui aux foyers nourriciers
 - Travailleurs, travailleuses des services à l'enfance placée en famille d'accueil

Communautés desservies : Chapleau, Cochrane, Constance Lake, Gogama, Hearst, Iroquois Falls, Kapuskasing, Kirkland Lake, Matheson, Mattagami, Smooth Rock Falls, Temiskaming Shores, Timmins et Wagoshig.

Bureaux : Chapleau, Cochrane, Constance Lake, Gogama, Kirkland Lake et Timmins.

- Action communautaire Enfants en santé
 - Programme financé par le ministère de la Santé et des soins de longue durée
 - Stratégies pour l'amélioration de la santé des enfants de 0 à 12 ans
 - Activité physique
 - Saine alimentation
 - Thèmes
 - Courir. Sauter. Jouer. Tous les jours.
 - L'eau fait des merveilles

- Programme de guérison traditionnelle
 - Cercles de discussion
 - Parentage
 - Abus d'alcool ou d'autres drogues
 - Violence conjugale
 - Gestion de la colère
 - Counselling individuel
 - Ateliers de préparation de médicaments traditionnels à base de plantes
 - Cérémonies :
 - Camp de jeûnes
 - Cérémonies spirituelles
 - Cérémonies des étuves (tentes à suer)

- Programmes pour les enfants et les jeunes (intervention en milieu scolaire)
 - **Services bilingues** axés sur la santé mentale et la toxicomanie
 - Counselling individuel et familial
 - Développement de l'estime de soi et d'habiletés d'adaptation
 - Prévention du suicide
 - Gestion de la colère
 - Changement d'attitudes et de comportement

Communautés desservies : Cochrane, Iroquois Falls, Kapuskasing, Kirkland Lake et Timmins.

Nation métisse de l'Ontario

347, rue Spruce Sud

Timmins (Ontario)

P4N 2N2

Téléphone : 705 264-3939

Sans frais : 888 497-3939

Site Web : <http://www.metisnation.org/home>



Offre une gamme de programmes et de services communautaires culturellement adaptés aux personnes métisses.

Programmes et services offerts

- Développement économique
- Éducation et formation
- Santé et mieux-être
- Services immobiliers par l'entremise de l'agence INFINITY Property Services
- Relations intergouvernementales
- Gestion des terres et des ressources

Territoire desservi : District de Cochrane

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation

Succursale de Timmins

145 avenue Wilson,

Timmins (Ontario)

P4N 2T2

Téléphone : 705 268-0253

Site Web : <http://www.nanlegal.on.ca/>



Instituée pour pallier aux lacunes de la justice et y favoriser l'accès, cette corporation représente les membres de la Nishnawbe Aski Nation (NAN).

Par son mandat, elle promeut l'approche communautaire et assure la prestation d'une gamme de services, y compris les services légaux et parajuridiques, l'éducation juridique du public et la réforme du droit à ses membres.

Par sa mission, elle s'engage à offrir des services aculturels, adaptés aux valeurs, coutumes et traditions de la communauté NAN.

Programmes et services offerts :

- Centre d'apprentissage communautaire
 - Une série de programmes axés sur le développement des compétences de vie à l'intention de la jeunesse et des jeunes adultes portant sur divers sujets, dont :
 - la toxicomanie
 - la gestion de la colère
 - la préparation à l'emploi
 - les enseignements culturels
 - les groupes de jeunes filles
 - la littératie financière
 -
- Travailleurs, travailleuses du programme *Gladue*
 - Bureaux de Thunder Bay, Sioux Lookout et Timmins
 - Au lendemain du jugement de la Cour Suprême du Canada dans l'affaire *Gladue*, tout juge doit considérer la situation unique des peuples autochtones lors de la détermination de la peine lorsqu'il est question d'un individu autochtone.
 - Responsabilités des travailleurs et travailleuses

- Une fois la demande approuvée, assurer la préparation et la soumission du rapport *Gladue*, soit au moment du cautionnement ou de la sentence.
 - Mener une entrevue avec le contrevenant ou la contrevenante autochtone, des membres de sa famille immédiate et élargie ainsi que des membres de sa communauté pour connaître ses antécédents
 - Formuler des recommandations de sanctions possibles autres que l'emprisonnement telles que : la justice réparatrice, cercles de la vie ou autre forme de traitement culturellement acceptable
- Aide juridique
 - Clinique juridique communautaire No 48 — Aide juridique Ontario (AJO)
 - Clientèle
 - Personnes à faible revenu ayant certains démêlés avec la justice ou diverses questions de droit
 - Émission de certificats d'aide juridique pour les membres de la bande NAN dans les communautés du Nord de l'Ontario
- Éducation juridique du public
 - Améliorer l'accès à la justice pour les membres des 49 Premières nations de la NAN
- Justice réparatrice « Maa-Mii-Nah-Chi-Ke-Win »
 - Cercle de justice communautaire unique fondé sur le modèle des Conférences communautaires de responsabilisation (CCR) faisant appel à la participation de la famille élargie dans la résolution de conflits et veillant à l'intégration des croyances, des valeurs, des coutumes et des pratiques de la communauté autochtone
 - Objectif
 - Réduire la surreprésentation des peuples autochtones dans le système juridique conventionnel en :
 - collaborant avec les Premières Nations NAN dans l'administration juridique de leur communauté
 - établissant un processus de déjudiciarisation culturellement adapté, fondé sur les enseignements du cercle, et en promouvant la guérison et de la réconciliation en communauté
- Programme «Talking Together»
 - Fondé en 2002, il s'agit d'une méthode novatrice de règlement de différends basée sur les cercles traditionnels pour assurer la protection de l'enfance et rétablir l'harmonie au sein des familles et de la communauté NAN
 - Clientèle
 - Jeunes appréhendés de la NAN et leurs familles
 - Service offert autant aux membres en collectivité autochtone qu'en milieu urbain

- Programme d'aide aux victimes et aux témoins
 - Dans le cadre du droit criminel :
 - Fournir des services d'appui et d'accès à l'information par l'orientation aux agences communautaires et gouvernementales appropriés
 - Fournir des services de liaison avec le personnel judiciaire

- Programme d'intervention auprès des jeunes
 - Clientèle
 - Jeunes autochtones, âgés de 12 à 17 ans ayant
 - des démêlés avec la justice
 - une ordonnance de probation
 - une ordonnance du tribunal quelconque
 - et qui nécessitent des services de placement ou une assistance pour respecter leur ordonnance
 - Un intervenant ou une intervenante communautaire appui les jeunes autochtones, âgés de 12 à 17 ans ayant des démêlés avec la justice, en :
 - Collaborant avec les agents et agentes de probation
 - Agissant à titre d'agent, d'agente de liaison entre les deux
 - Il ou elle travaille aussi avec les membres de la communauté autochtone, dont les leaders et l'autorité scolaire communautaire
 - Il ou elle participe positivement et significativement à l'élaboration de programmes locaux et offre des services d'appui visant la réintégration des jeunes en communauté.

Mushkegowuk Tribal Council

36, rue Birch Sud
Timmins (Ontario)
P4N 2A5

Téléphone : 705 268-3594

Site Web : <http://www.mushkegowuk.com/>



Cet organisme assure un appui aux victimes de crimes violents et vise la prévention du suicide, particulièrement auprès des jeunes en collectivité autochtone.

Services offerts :

- Services d'aide aux victimes
 - Programme d'intervention communautaire
 - Une prestation de services d'intervention immédiate et à court terme aux victimes de crimes violents en situation de crise.
 - Un travailleur ou une travailleuse offre un soutien affectif, une aide concrète, fournit des informations sur la victimisation et oriente l'individu vers des services à long terme.

Communautés desservies : L'offre de services est limitée aux personnes vivant dans une collectivité autochtone à proximité de Cochrane, de Chapleau ou dans une autre réserve.

Ojibway and Cree Cultural Center

150B avenue Brousseau,

Timmins (Ontario)

P4N 5Y4

Téléphone : 705 267-7911

Site Web : <http://www.occc.ca>



Afin de combler son rôle au sein de la NAN, ce centre se concentre sur :

- le maintien et le renforcement de l'identité culturelle des peuples autochtones de la NAN
- le développement d'une image positive des peuples autochtones des communautés NAN
- la conscientisation sociale concernant l'importance et la pertinence de la culture autochtone et du patrimoine de la NAN

Services offerts :

- Centre de ressources :
 - Les gens de la communauté peuvent emprunter des livres et de multiples ressources traitant de la culture, des traditions, des coutumes et des langues autochtones pour la création de projets, la préparation de leçons en salle de classe et l'organisation de présentations
- Services langagiers
 - Promotion des langues autochtones parlées au sein de la NAN par :
 - le développement de ressources langagières
 - l'offre d'ateliers en milieu scolaire
 - les services de traduction et d'interprétation
- Services éducatifs
 - Appui aux écoles de la NAN par :
 - La planification et le développement de programmes et de curriculum scolaires, de perfectionnement professionnel
 - Appui aux conseils scolaires et aux écoles hors réserve
 - La conscientisation interculturelle par l'offre de présentations, d'ateliers et de conférences

Communautés desservies : les 49 Premières Nations de la NAN, mais la communauté, au sens large, peut accéder au centre de ressources

Timmins Native Friendship Center

179, avenue Kirby
Timmins (Ontario)
P4N 1K1

Téléphone : 705 268-6262

Courriel : reception@tnfc.ca

Site Web : <http://www.tnfc.ca/>



Dans le but de créer un environnement culturellement sécuritaire favorisant le développement d'un sens d'appartenance, autant pour les peuples autochtones et non autochtones, cet organisme offre une panoplie de programme et services.

Services :

- Écoles secondaires parallèles à l'intention des Autochtones
- Assistance parajudiciaire autochtone
- Consommation d'alcool et de drogues chez les Autochtones
- Soutien aux familles autochtones et bien-être
- Stratégie pour le ressourcement et le mieux-être des Autochtones
- Bébés en santé, enfants en santé à l'intention des Autochtones
- Programme canadien de nutrition prénatale pour les Premières Nations et les Inuits
- Accès carrières études
- Akwe:Go
- Apatisiwin — emploi et formation
- Centre communautaire de développement de carrière
- Syndrome l'alcoolisation fœtale (SAF) et l'alimentation des enfants chez les Autochtones
- Oppekehawaso Wekamik (garderie)
- Alphabétisation et formation de base des adultes autochtones
- Bien-être pour les enfants autochtones
- Soins de longue durée
- Modes de vie sains à l'intention des Autochtones vivant en milieu urbain
- Wasa-Nabin pour les jeunes Autochtones en milieu urbain

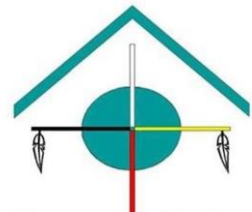
Communautés desservies : Timmins et Moosonee

Timmins Native Non Profit Housing Corporation

85, rue Pine Sud
Timmins (Ontario)
P4N 2K2

Téléphone : 705 264-0222

Site Web : <http://www.timminsnativehousing.com/>



Cet organisme communautaire a comme mandat de fournir des logements abordables de qualité pour les familles d'ascendance autochtone de la région de Timmins.

Timmins & Area Women in Crisis

Timmins (Ontario)

Téléphone : 705 268-8381

Sans frais : 877 268-8380

Courriel : info@tawc.ca

Site Web : <http://www.twac.ca/>



Ce centre assure un appui gratuit, confidentiel et sans jugement 24 heures sur 24 aux survivants de tous les types d'abus et de violence. Cette organisme offre également un espace d'abris avec une salle de guérison qui est utilisée pour diverses activités tel que la séance de purification, le cercle de guérison et le cercle de partage.

Wabun Tribal Council (WTC)

313, rue Railway

Timmins (Ontario)

P4N 2P4

Téléphone : 705 268-9066

Site Web : <http://www.wabun.on.ca/>



Ce conseil tribal à vocation apolitique vient en aide à six communautés des Premières nations, soit : Beaverhouse, Brunswick House, Chapleau Ojibwé, Flying Post, Matachewan et Mattagami.

Services offerts :

- Consultation financière
 - Développement économique et services techniques pour entrepreneurs autochtones
 - Fonds de bourses d'études Wabun Gestion administrative, négociations de contrat en matière de ressources naturelles, droits fonciers issus de traités de la première nation Wabun
 - Initiatives de développement durable des ressources
 - Journal Wabun Sun
 - Programme pour les jeunes des Premières Nations
 - Services de santé
 - Société de développement Wabun
 - Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones (SFCEA)
-

Région Sud

Keepers of the circle

109, promenade Burnside

Kirkland Lake (Ontario)

P2N 2B6

Téléphone : 705 567-6177

Site Web : <http://www.keepersofthecircle.com/>



Keepers of the Circle offre une gamme de programmes de santé en matière de bien-être physique, psychologique, socioaffectif et spirituel, et ce, aux divers stades de vie

Services offerts :

- Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)
 - Appui en planification familiale, aux femmes enceintes et aux nouveaux parents
 - Séances culinaires
 - Renseignements en matière de nutrition, d'accouchement, d'allaitement et d'habiletés parentales
 - Visites à domicile
 - Approche axée sur les réalités autochtones

- Programme de sensibilisation au diabète et de prévention des maladies chroniques
 - Réduction de stress par l'entremise d'une saine alimentation, de l'activité physique et d'un bon équilibre de vie

- Programme Meilleur départ
 - Les travailleurs assurent un appui aux familles autochtones et leurs enfants (âgés de 12 ans et moins) pour accéder aux services disponibles dans le district de Temiskaming.
 - Ils leur offrent de l'aide pour naviguer le système et collaborent avec des organismes autochtones et non autochtones pour éliminer les obstacles privant l'accès aux services.

- Femmes autochtones dans le secteur minier
 - Ce programme mise sur l'autonomie économique des femmes Premières Nations et Métis du Nord-Est de l'Ontario.
 - Il encourage ces femmes à explorer des métiers non traditionnels dans l'industrie minière.
 - Il est conçu pour réduire les défis systémiques par l'offre d'évaluations individuelles et des mesures de soutien ciblées pour éliminer les obstacles à l'emploi.

- Programme de leadership pour les femmes autochtones
 - Ce programme favorise le développement des compétences en leadership chez les femmes autochtones du district de Temiskaming.

- Il leur permet d'identifier les obstacles auxquels elles se heurtent dans le cadre de leurs fonctions auprès d'organisations politiques, économiques et sociales ayant une incidence sur leurs familles et leurs communautés.
- Programme des aînés du district de Temiskaming
 - Ce Conseil des aînés exerce un leadership traditionnel dans les communautés des Premières Nations et Métis du district.
 - Il a un rôle d'appui auprès des organisations autochtones et non autochtones desservant les enfants et les familles des Premières Nations et Métis.
- Programme pour les jeunes du district de Temiskaming
 - Ce programme vise la formation de jeunes leaders autochtones du district de sorte qu'ils et elles participent à la conception de programmes et de services pour la jeunesse.
- Centre de la petite enfance
 - Le centre d'apprentissage de la famille offre une expérience d'immersion aux enfants et familles de toutes les cultures au cœur des communautés des Premières Nations et Métis.
 - Dans un environnement interculturel, chacun, chacune découvre des valeurs humaines partagées et reconnaît son unicité dans le but de créer une communauté inclusive, forte et durable.
 - Les deux garderies familiales agréées sont munies de classes à faibles effectifs dans le but de créer un environnement chaleureux et accueillant. Cette approche permet à chaque enfant de profiter d'une plus grande attention individuelle de la part de leur éducateur ou éducatrice de la petite enfance.
 - Les deux centres offrent le programme « Racines de l'empathie » dans le cadre duquel un parent bénévole et son enfant visitent le centre. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de ce programme, consultez le <http://www.rootsofempathy.org/?lang=fr>

Kunuwanimano Child and Family Services

Bureau de la bande Beaverhouse

26, chemin Station Nord

C.P. 1022

Kirkland Lake (Ontario)

P2N 3L1

Téléhone : 705 567-2022

Site Web : <http://www.kunuwanimano.com/>



Cette agence sociale fait la promotion du bien-être de la jeunesse des Premières Nations. Il est sensible et attentif à sa culture, son patrimoine, ses traditions et ses besoins uniques en matière de construction identitaire.

Par sa mission, il vise la collaboration avec les Premières Nations dans le but d'assurer la sécurité et le bien-être de la jeunesse. Il appuie et encourage le sain développement des familles et s'engage à offrir des services holistiques et biculturels, adaptés à ses membres.

Services offerts :

- Protection de l'enfant

- Prévention :
 - Services d'accueil, de consultation, d'évaluation et d'orientation aux ressources communautaires
 - suivis avec les familles pour prévenir des difficultés en matière de protection de l'enfant
 - Services d'appui des élèves en milieu scolaire
 - Services d'aide au logement

- Soins alternatifs :
 - Recherche des maisons d'accueil
 - Appui aux foyers nourriciers
 - Travailleurs, travailleuses des services à l'enfance placée en famille d'accueil

Bureaux : Chapleau, Cochrane, Constance Lake, Gogama, Kirkland Lake et Timmins.

Misiway Milopemahtesewin

Téléphone : 705 264-2200

Site Web : www.misiway.ca



Ce centre de santé communautaire offre des programmes et des services de qualité. Il valorise, respecte et appuie la culture autochtone, ses valeurs et ses pratiques thérapeutiques tout en assurant une prestation de soins de santé occidentaux complémentaire.

Fidèle aux enseignements de la roue médicinale, il porte une attention aux besoins spirituels, physiques, psychologiques et affectifs de sa clientèle en se fixant comme priorités :

1. L'équilibre de la personne sous toutes ses facettes
2. L'esprit de collaboration et du respect des autres et de l'environnement
3. Les choix de vie axés le mieux-être
4. La participation du patient ou de la patiente aux décisions sur sa santé et sur le processus de rétablissement

Services offerts :

- Clinique de soins primaires
 - vaccination

- dépistage du cancer
- gestion des maladies chroniques (c.-à-diabète, maladie cardiaque, maladie rénale, etc.)
- abandon du tabac
- soins prénataux
- bébés en santé
- services de counselling
- coordination des soins aux aînés
- traitement des blessures et maladies non mortelles

- Programme de formation et de sensibilisation au diabète
 - Counselling individuel
 - Formations
 - utilisation du glucomètre
 - gestion de poids
 - prise en charge du diabète
 - Cercles de partage

- Action communautaire Enfants en santé
 - Programme financé par le ministère de la Santé et des soins de longue durée
 - Stratégies pour l'amélioration de la santé des enfants de 0 à 12 ans
 - Activité physique
 - Saine alimentation
 - Thèmes
 - Courir. Sauter. Jouer. Tous les jours.
 - L'eau fait des merveilles

- Programme de guérison traditionnelle
 - Cercles de discussion
 - Parentage
 - Abus d'alcool ou d'autres drogues
 - Violence conjugale
 - Gestion de la colère
 - Counselling individuel
 - Ateliers de préparation de médicaments traditionnels à base de plantes
 - Cérémonies :
 - Camp de jeûnes
 - Cérémonies spirituelles
 - Cérémonies des étuves (tentes à suer)

- Programmes pour les enfants et les jeunes (intervention en milieu scolaire)
 - **Services bilingues** axés sur la santé mentale et la toxicomanie
 - Counselling individuel et familial
 - Développement de l'estime de soi et d'habiletés d'adaptation
 - Prévention du suicide
 - Gestion de la colère
 - Changement d'attitudes et de comportement

Keepers of the Circle

Aboriginal Family Learning Centre

121, rue Scott

Temiskaming Shores (Ontario)

P0J 1P0

Téléphone : 705 647-7874

Site Web : <http://www.keepersofthecircle.com/>



Keepers of the Circle offre une gamme de programmes de santé en matière de bien-être physique, psychologique, socioaffectif et spirituel, et ce, aux divers stades de vie.

Services offerts :

- Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)
 - Appui en planification familiale, aux femmes enceintes et aux nouveaux parents
 - Séances culinaires
 - Renseignements en matière de nutrition, d'accouchement, d'allaitement et d'habiletés parentales
 - Visites à domicile
 - Approche axée sur les réalités autochtones

- Programme de sensibilisation au diabète et de prévention des maladies chroniques
 - Réduction de stress par l'entremise d'une saine alimentation, de l'activité physique et d'un bon équilibre de vie

- Programme Meilleur départ
 - Les travailleurs assurent un appui aux familles autochtones et leurs enfants (âgés de 12 ans et moins) pour accéder aux services disponibles dans le district de Temiskaming.
 - Ils leur offrent de l'aide pour naviguer le système et collaborent avec des organismes autochtones et non autochtones pour éliminer les obstacles privant l'accès aux services.

- Femmes autochtones dans le secteur minier
 - Ce programme mise sur l'autonomie économique des femmes Premières Nations et Métis du Nord-Est de l'Ontario.
 - Il encourage ces femmes à explorer des métiers non traditionnels dans l'industrie minière.
 - Il est conçu pour réduire les défis systémiques par l'offre d'évaluations individuelles et des mesures de soutien ciblées pour éliminer les obstacles à l'emploi.
 - Programme de leadership pour les femmes autochtones
 - Ce programme favorise le développement des compétences en leadership chez les femmes autochtones du district de Temiskaming.
 - Il leur permet d'identifier les obstacles auxquels elles se heurtent dans le cadre de leurs fonctions auprès d'organisations politiques, économiques et sociales ayant une incidence sur leurs familles et leurs communautés.
 - Programme des aînés du district de Temiskaming
 - Ce Conseil des aînés exerce un leadership traditionnel dans les communautés des Premières Nations et Métis du district.
 - Il a un rôle d'appui auprès des organisations autochtones et non autochtones desservant les enfants et les familles des Premières Nations et Métis.
 - Programme pour les jeunes du district de Temiskaming
 - Ce programme vise la formation de jeunes leaders autochtones du district de sorte qu'ils et elles participent à la conception de programmes et de services pour la jeunesse.
 - Centre de la petite enfance
 - Le centre d'apprentissage de la famille offre une expérience d'immersion aux enfants et familles de toutes les cultures au cœur des communautés des Premières Nations et Métis.
 - Dans un environnement interculturel, chacun, chacune découvre des valeurs humaines partagées et reconnaît son unicité dans le but de créer une communauté inclusive, forte et durable.
 - Les deux garderies familiales agréées sont munies de classes à faibles effectifs dans le but de créer un environnement chaleureux et accueillant. Cette approche permet à chaque enfant de profiter d'une plus grande attention individuelle de la part de leur éducateur ou éducatrice de la petite enfance.
 - Les deux centres offrent le programme « Racines de l'empathie » dans le cadre duquel un parent bénévole et son enfant visite le centre. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de ce programme, consultez le <http://www.rootsofempathy.org/?lang=fr>
-

Nation métisse de l'Ontario

439, avenue Ferguson

C.P. 957

Haileybury (Ontario)

P0J 1K0

Téléphone : 705 672-2807

Site Web : <http://www.metisnation.org/home>



Offre une gamme de programmes et de services communautaires culturellement adaptés aux personnes métisses.

Programmes et services offerts

- Développement économique
- Éducation et formation
- Santé et mieux-être
- Services immobiliers par l'entremise de l'agence INFINITY Property Services
- Relations intergouvernementales
- Gestion des terres et des ressources

Temiskaming Métis Community Council

439, avenue Ferguson

C.P. 957

Haileybury (Ontario)

P0J 1K0

Téléphone : 705 672-2807

Site Web : <http://www.temiskamingmetis.ca>



Un membre fondateur de la Nation métisse de l'Ontario, ce conseil communautaire se donne comme objectif premier d'améliorer l'état physique, psychologique et spirituel des personnes métisses par l'offre une gamme de programmes et de services communautaires culturellement adaptés.

Programmes et services offerts :

- Développement économique
 - Éducation et formation
 - Santé et mieux-être
 - Services immobiliers par l'entremise de l'agence INFINITY Property Services
 - Relations intergouvernementales
-

Région Nord

Alliance des peuples autochtones du Nord de l'Ontario (APANO)

173, rue Railway St

C.P. 1795

Cochrane (Ontario)

P0L 1C0

Téléphone : 705 272-2562

Sans frais : 877 696-6466

Services d'aide aux victimes : 866 264-4208

Site Web : <http://www.apano.co/>



Cet organisme à but non lucratif développe et instaure des programmes récréatifs axés sur les besoins sociaux, économiques, culturels et sanitaires des communautés autochtones. Sensible et attentif à leur culture, leur patrimoine, leurs traditions, il défend leurs intérêts aux niveaux local, régional et provincial.

Services offerts

- Bébés en santé, enfants en santé à l'intention des Autochtones
 - Soutien pour les femmes enceintes et les familles ayant des enfants de moins de 6 ans
 - Visites à domicile
 - Renseignements en matière de nutrition, de grossesse, d'accouchement, d'allaitement, d'habiletés parentales et du développement de l'enfant

- Cuisine communautaire de Cochrane
 - Offre un repas chaud aux personnes dans le besoin pendant les mois d'hiver
 - Critères d'admissibilité :
 - prestataires de l'assistance sociale
 - prestataires du Régime de pensions du Canada
 - prestataires de POSPH
 - prestataires de l'assurance-emploi
 - personnes sans abris
 - personnes désireuses de rompre leur isolement

- Mieux-être communautaire
 - Counselling entre pairs
 - Enseignements culturels
 - Gestion de cas
 - Services d'accueil, de consultation, d'évaluation et d'orientation aux ressources communautaires
 - Intervention en situation de crise
 - Ateliers sur la violence conjugale
 - Ateliers portant sur les aptitudes de vie
 - Appui aux aînés, victimes d'abus

- Cercle d'autoémancipation et d'éducation pour les femmes ayant survécu à des abus
- Sensibilisation communautaire
 - Campagnes publicitaires
 - Activités communautaires
 - Salons de santé et de bien-être
- Programme d'éducation, de sensibilisation et de prévention du suicide
- Programme de prévention et de sensibilisation à la toxicomanie
- Approches de guérison traditionnelles

Communautés desservies : Cochrane, Chapleau, Foleyet, Kapuskasing, Kirkland Lake et Moosonee

Centre de counselling Minto

Services aux autochtones

233, 8^e Rue

Cochrane (Ontario)

P0L 1C0

Téléphone : 705 272-4245

Site Web : www.mintocounsellingcentre.org



Ce centre assure une prestation de soins en santé mentale à une clientèle âgée de 16 ans et plus

Services offerts :

- Counselling
 - Individuel
 - Conjugal
 - Familial
- Services aux Autochtones
 - Services d'appui et de counselling adaptés aux besoins et aux préférences de l'individu
 - Approche thérapeutique traditionnelle
 - Approche thérapeutique clinique
- Programme de soins pour les personnes victimes de violences sexuelles
 - Soins pour les femmes victimes de violences sexuelles :
 - pendant l'enfance
 - à l'âge adulte
- Programme d'aide communautaire
 - Services d'aide et programmes de loisirs à l'intention des personnes atteintes d'une déficience mentale en vue de développer l'autonomie
- Programme d'aide pour les amis et les familles de Cochrane

- Counselling individuel et groupes d'entraide à l'intention des personnes touchées par la maladie mentale
- Service en cas de crise
 - Intervention en situation de crises à l'intention des personnes atteintes d'une maladie mentale grave et chronique
 - Après les heures d'ouverture, l'urgence du centre hospitalier local assure l'offre de services
- Clinique psychiatrique
 - Coordination de services psychiatriques
 - Psychiatres ambulants
- Programme d'intervention précoce dans le traitement de la psychose

Communautés desservies : Cochrane, Iroquois Falls et Matheson

Kunuwanimano Child and Family Services

187, 5^e Avenue

Cochrane (Ontario)

P0L 1C0

Téléphone : 705 272-2070

Site Web : www.kunuwanimano.com



Cette agence sociale promeut le bien-être de la jeunesse des Premières Nations. Elle est sensible et attentive à sa culture, son patrimoine, ses traditions et ses besoins uniques en matière de construction identitaire.

Par sa mission, elle vise la collaboration avec les Premières Nations dans le but d'assurer la sécurité et le bien-être de la jeunesse. Elle appuie et encourage le sain développement des familles et s'engage à offrir des services holistiques et biculturels, adaptés à ses membres.

Services offerts :

- Protection de l'enfant
- Prévention :
 - Services d'accueil, de consultation, d'évaluation et d'orientation aux ressources communautaires
 - suivis avec les familles pour prévenir des difficultés en matière de protection de l'enfant
 - Services d'appui des élèves en milieu scolaire
 - Services d'aide au logement

- Initiative créée dans le but d'inciter les hommes et les jeunes gens autochtones à comprendre les violences faites aux femmes et aux jeunes filles et à unir leurs efforts pour y mettre fin.
 - Services d'appui et d'enseignement traditionnel en matière de violences faites aux femmes autochtones
 - Prise de conscience et de responsabilité masculine
 - Incitation de la gent masculine à intervenir auprès des pairs dans le but de renoncer à toutes formes d'abus envers les femmes et les jeunes filles autochtones
 - Modèle solidaire et holistique visant la guérison des collectivités autochtones

 - Modes de vie sains à l'intention des Autochtones vivant en milieu urbain
 - Nouveau programme à 3 volets financé par le ministère de la Promotion de la santé
 - Objectif :
 - Augmenter la participation des personnes autochtones dans :
 - les sports
 - les activités physiques
 - les programmes de promotion de la santé
 - Favoriser l'adoption d'un mode de vie sain

 - Maison d'accueil pour sans-abris
 - pour hommes autochtones
 - coordonnées :
 - 705 272-4497
 - 705 272-8825
-

New Post First Nation Health Centre

L3C3, Canton de Brower

Cochrane (Ontario)

P0L 1C0

Téléphone : 705 272-3933

Centre de santé assurant la prestation de services pour les membres des Premières Nations de la région.

Talk 4 Healing,
Ligne d'aide pour femmes autochtones
Sans frais : 855-554-HEAL
Site Web : <http://www.talk4healing.com/>



- Ligne d'aide accessible jour et nuit
 - Service d'écoute téléphonique pour femmes autochtones, et leurs familles, vivant en milieu urbain, rural et dans des collectivités isolées ou autochtones du Nord de l'Ontario — de la frontière manitobaine jusqu'aux Muskokas.

Kapuskasing Indian Frienship Centre

45, avenue Murdock
Kapuskasing (Ontario)
P5N 1H9
Téléphone : 705 337-1935



Ce centre d'amitié autochtone fut établi pour permettre à toute la communauté de participer à des activités autochtones.

Activités courantes :

- Messes culturelles
- Services de counselling
- Services d'orientation

The «Kae-she ee-ta-nee-wuk»

Maison pour sans-abri
22, promenade Riverside
Kapuskasing (Ontario)
P5N 1A3
Téléphone : 705 335-2114
Site Web : http://www.geocities.ws/kap_ifc/shelter.htm

Initiative du gouvernement fédéral et de la OFIFC (Ontario Federation of Indian Friendship Centres - <http://www.ofifc.org/>) dans le but de réduire le sans-abrisme autochtone. On compte une douzaine de maisons d'accueil en Ontario, dont une à Kapuskasing.

Équipe de santé familiale Nord-Aski

1403, rue Edward

C.P. 2260

Hearst (Ontario)

P0L 1N0

Téléphone : 705 362-5544

Équipe de soins médicaux spécialisée en santé familiale et communautaire. Ce centre coordonne les soins des patients afin d'évaluer et de traiter les blessures ou la maladie. L'équipe comprend des médecins de famille, des infirmières, de conseiller en santé mental, d'un navigateur Autochtone et de diététicien.

Misiway Milopemahtesewin

Téléphone : 705 264-2200

Site Web : www.misiway.ca



Ce centre de santé communautaire offre des programmes et des services de qualité. Il valorise, respecte et appuie la culture autochtone, ses valeurs et ses pratiques thérapeutiques tout en assurant une prestation de soins de santé occidentaux complémentaire.

Fidèle aux enseignements de la roue médicinale, il porte une attention aux besoins spirituels, physiques, psychologiques et affectifs de sa clientèle en se fixant comme priorités :

1. L'équilibre de la personne sous toutes ses facettes
2. L'esprit de collaboration et du respect des autres et de l'environnement
3. Les choix de vie axés le mieux-être
4. La participation du patient ou de la patiente aux décisions sur sa santé et sur le processus de rétablissement

Services offerts :

- Clinique de soins primaires
 - vaccination
 - dépistage du cancer
 - gestion des maladies chroniques (c.-à-diabète, maladie cardiaque, maladie rénale, etc.)
 - abandon du tabac
 - soins prénataux
 - bébés en santé
 - services de counselling
 - coordination des soins aux aînés
 - traitement des blessures et maladies non mortelles

- Programme de formation et de sensibilisation au diabète
 - Counselling individuel
 - Formations
 - utilisation du glucomètre
 - gestion de poids
 - prise en charge du diabète
 - Cercles de partage

 - Action communautaire Enfants en santé
 - Programme financé par le ministère de la Santé et des soins de longue durée
 - Stratégies pour l'amélioration de la santé des enfants de 0 à 12 ans
 - Activité physique
 - Saine alimentation
 - Thèmes
 - Courir. Sauter. Jouer. Tous les jours.
 - L'eau fait des merveilles

 - Programme de guérison traditionnelle
 - Cercles de discussion
 - Parentage
 - Abus d'alcool ou d'autres drogues
 - Violence conjugale
 - Gestion de la colère
 - Counselling individuel
 - Ateliers de préparation de médicaments traditionnels à base de plantes
 - Cérémonies :
 - Camp de jeûnes
 - Cérémonies spirituelles
 - Cérémonies des étuves (tentes à suer)

 - Programmes pour les enfants et les jeunes (intervention en milieu scolaire)
 - **Services bilingues** axés sur la santé mentale et la toxicomanie
 - Counselling individuel et familial
 - Développement de l'estime de soi et d'habiletés d'adaptation
 - Prévention du suicide
 - Gestion de la colère Changement d'attitudes et de comportement
-

LIENS UTILES

Jeunesse j'écoute

<https://www.jeunessejecoute.ca>

Sans frais : 800 668-6868

Ligne santé Nord-Est

<http://www.lignesantenord-est.ca/>

Ministère des Services sociaux et communautaires

Programmes destinés aux Autochtones

<http://www.mcscs.gov.on.ca/fr/mcscs/programs/community/programsforaboriginalpeople.aspx>

Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

<http://www.reseaudumieuxetre.ca/>

RLISS Nord-Est

http://www.nelhin.on.ca/?sc_Lang=fr-ca

RESSOURCES TERMINOLOGIQUES

Gouvernement de l'Ontario

Lexique de termes concernant les peuples autochtones

Gouvernement du Canada

Termium Plus

Le grand dictionnaire terminologique (GDT)

La banque de dépannage linguistique (BDL)

Organisation nationale de la santé autochtone (ONSA)

Guide terminologique